


***lenovo***

# Guide d'utilisation du Lenovo Combined Mouse

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Remarque :** Avant d'installer le produit, lisez attentivement les informations figurant à la section Annexe B « Garantie Lenovo » à la page 33.

**Quatorzième édition (Mai 2015)**

**© Copyright Lenovo 2005, 2015.**

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITES ET RESTREINTS : si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat General Services Administration (GSA), l'utilisation, la reproduction et la divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n° GS-35F-05925.

---

# Table des matières

<b>Consignes de sécurité</b> . . . . .	<b>iii</b>	Utilisation de la souris et du logiciel . . . . .	27
<b>A propos de ce guide d'utilisation</b> . . . .	<b>v</b>	Stockage du Lenovo USB Receiver . . . . .	27
<b>Chapitre 1. Souris Lenovo et pour ThinkPad</b> . . . . .	<b>1</b>	Couplage du Lenovo USB Receiver avec une souris . . . . .	27
Description du produit. . . . .	1	Identification et résolution des incidents. . . . .	27
Installation des logiciels . . . . .	1	<b>Annexe A. Maintenance et assistance.</b> . . . . .	<b>31</b>
Installation de la souris . . . . .	2	Support technique en ligne . . . . .	31
Utilisation des logiciels . . . . .	2	Support technique téléphonique. . . . .	31
Identification et résolution des incidents. . . . .	3	<b>Annexe B. Garantie Lenovo</b> . . . . .	<b>33</b>
Entretien de la souris . . . . .	6	Chapitre 1 - Dispositions générales . . . . .	33
<b>Chapitre 2. ThinkPad Bluetooth Laser Mouse</b> . . . . .	<b>7</b>	Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières . . . . .	36
Description du produit. . . . .	7	Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie . . . . .	39
Installation des logiciels . . . . .	8	Suplemento de Garantía para México. . . . .	40
Installation des piles . . . . .	8	<b>Annexe C. Bruits radioélectriques</b> . . . . .	<b>43</b>
Utilisation de la souris et du logiciel . . . . .	8	Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	43
Fonction Bluetooth Easy Pair . . . . .	9	<b>Annexe D. Remarques.</b> . . . . .	<b>65</b>
Connexion manuelle de la souris . . . . .	9	Informations sur le recyclage . . . . .	65
Identification et résolution des incidents. . . . .	12	Informations sur le recyclage pour la Chine . . . . .	65
<b>Chapitre 3. Lenovo Laser Wireless Mouse</b> . . . . .	<b>15</b>	Informations sur le recyclage pour le Brésil . . . . .	66
Description du produit. . . . .	15	Informations DEEE importantes . . . . .	66
Installation des logiciels . . . . .	16	Notice relative à la classification pour l'exportation . . . . .	66
Installation de la souris . . . . .	16	Marques . . . . .	67
Utilisation de la souris et du logiciel . . . . .	19	<b>Annexe E. Directive RoHS (Restriction of Hazardous Substances)</b> . . . . .	<b>69</b>
Stockage du dongle . . . . .	19	Directive RoHS pour l'Union européenne . . . . .	69
Identification et résolution des incidents. . . . .	20	Directive RoHS pour la Chine . . . . .	69
<b>Chapitre 4. ThinkPad Precision Wireless Mouse</b> . . . . .	<b>23</b>	Directive RoHS pour la Turquie . . . . .	69
Description du produit. . . . .	23	Directive RoHS pour l'Ukraine. . . . .	69
Installation des logiciels . . . . .	24	Directive RoHS pour l'Inde . . . . .	70
Installation de la souris . . . . .	24		



---

## Consignes de sécurité

Before using the product, be sure to read the safety documentation that comes with the product.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veuillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elött mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonági előírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet.

Przed skorzystaniem z produktu należy zapoznać się z dokumentacją na temat bezpieczeństwa dostarczoną wraz z produktem.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Preden začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

לפני השימוש במוצר, הקפידו לקרוא את הוראות הבטיחות המצורפות למוצר.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的安全文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

---

## **A propos de ce guide d'utilisation**

Le présent guide d'utilisation fournit des informations sur les souris suivantes :

- Chapitre 1 « Lenovo® ScrollPoint® Mouse » à la page 1
- Chapitre 1 « Lenovo USB Laser Mouse » à la page 1
- Chapitre 1 « Lenovo Optical Mouse » à la page 1
- Chapitre 1 « ThinkPad® Precision USB Mouse » à la page 1
- Chapitre 1 « ThinkPad USB Laser Mouse » à la page 1
- Chapitre 1 « ThinkPad USB Travel Mouse » à la page 1
- Chapitre 2 « ThinkPad Bluetooth Laser Mouse » à la page 7
- Chapitre 3 « Lenovo Laser Wireless Mouse » à la page 15
- Chapitre 4 « ThinkPad Precision Wireless Mouse » à la page 23





---

## Chapitre 1. Souris Lenovo et pour ThinkPad

Le présent chapitre fournit des informations sur les souris suivantes :

- Lenovo ScrollPoint Mouse
- Lenovo USB Laser Mouse
- Lenovo Optical Mouse
- ThinkPad Precision USB Mouse
- ThinkPad USB Laser Mouse
- ThinkPad USB Travel Mouse

---

### Description du produit

La souris Lenovo ScrollPoint Mouse est équipée d'un pointeur de défilement qui vous permet de contrôler les défilements vertical et horizontal. Les souris Lenovo USB Laser Mouse, ThinkPad Precision USB Mouse et ThinkPad USB Laser Mouse vous permettent de contrôler les défilements vertical et horizontal à l'aide d'une molette de basculement. Pour les souris Lenovo Optical Mouse et ThinkPad USB Travel Mouse, vous pouvez utiliser la molette de défilement pour contrôler le défilement vertical.

**Remarque :** Vous devez installer le logiciel Lenovo Mouse Suite avant de pouvoir utiliser la fonction de défilement horizontal.

Chaque souris peut être connectée à n'importe quel port USB (Universal Serial Bus) de votre ordinateur.

Chaque souris est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft® Windows® XP (32 bits)
- Microsoft Windows Vista® (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)

Chaque coffret d'option comprend les éléments suivants :

- Souris
- Livret comportant les instructions d'installation et la déclaration de garantie
- *Laser Safety Information*

**Remarque :** Le manuel *Laser Safety Information* est disponible uniquement avec les souris laser.

---

### Installation des logiciels

Il est recommandé d'installer le logiciel Lenovo Mouse Suite afin de personnaliser les paramètres avancés avant d'utiliser la souris.

**Remarque :** Il est recommandé de désinstaller tout logiciel précédemment installé avant de procéder à l'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.

Pour installer le logiciel Lenovo Mouse Suite, procédez comme suit :

## Remarques :

- Dans la fenêtre de sélection de l'interface matérielle, choisissez l'**Interface USB (Universal Serial Bus)**.
- Si vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10 et que votre ordinateur est connecté à Internet, un message vous invitant à installer le logiciel Lenovo Mouse Suite s'affiche lorsque vous connectez la souris ThinkPad Precision USB Mouse à votre ordinateur pour la première fois. Cliquez sur **Télécharger maintenant** pour installer automatiquement le logiciel Lenovo Mouse Suite sur votre ordinateur. Si le message ne s'affiche pas, installez manuellement le logiciel Lenovo Mouse Suite en procédant comme suit :
  1. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
  2. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
  3. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

---

## Installation de la souris

La présente rubrique contient des informations sur l'installation de la souris.

Pour installer la souris, branchez-la à un port USB disponible sur votre ordinateur. La fenêtre Nouveau matériel détecté s'ouvre, et le système d'exploitation Windows installe automatiquement le pilote de périphérique requis pour la souris. La souris est maintenant prête à être utilisée.

---

## Utilisation des logiciels


Chaque souris présente de nombreuses fonctionnalités, comme le zoom et le défilement automatique, qui vous permettent d'augmenter votre productivité. Vous pouvez également affecter les fonctions ou les raccourcis fréquemment utilisés aux boutons de la souris, en les définissant via les onglets du logiciel Lenovo Mouse Suite.

Pour utiliser le logiciel Lenovo Mouse Suite, procédez comme suit :

### Pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7 :

1. Cliquez sur **Démarrer → Tous les programmes → Lenovo Mouse Suite → Mouse Suite**.
2. La fenêtre Propriétés de la souris s'ouvre. Elle contient plusieurs onglets. Cliquez sur chaque onglet pour afficher les paramètres associés et les personnaliser à votre convenance.

### Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :

1. En fonction de votre système d'exploitation, procédez de l'une des façons suivantes :
  - **Sous Windows 8** : à partir de l'écran Démarrer, déplacez le pointeur vers le coin supérieur ou inférieur droit de l'écran afin d'afficher les options, puis cliquez sur **Rechercher**.
  - **Sous Windows 8.1** : à partir de l'écran d'accueil, cliquez sur l'icône en forme de flèche  dans le coin inférieur gauche de l'écran pour accéder à l'écran des applications.
2. Sur l'écran des applications, trouvez et cliquez sur **Mouse Suite**.
3. La fenêtre Propriétés de la souris s'ouvre. Elle contient plusieurs onglets. Cliquez sur chaque onglet pour afficher les paramètres associés et les personnaliser à votre convenance.

### Sous Windows 10 :

1. Cliquez sur le bouton Accueil pour ouvrir le menu d'accès rapide, puis cliquez sur **Toutes les applications**.
2. Faites défiler jusqu'à la lettre L et cliquez sur **Lenovo Mouse Suite → Mouse Suite**.

3. La fenêtre Propriétés de la souris s'ouvre. Elle contient plusieurs onglets. Cliquez sur chaque onglet pour afficher les paramètres associés et les personnaliser à votre convenance.

#### Remarques :


- La souris Lenovo USB Laser Mouse prend en charge la résolution de 400 DPI (dots per inch) à 2000 DPI. Par défaut, la résolution de la souris est définie sur 1600 DPI.
- La souris ThinkPad Precision USB Mouse prend en charge la résolution de 800 DPI à 1600 DPI. Par défaut, la résolution de la souris est définie sur 1200 DPI.
- La souris ThinkPad USB Laser Mouse prend en charge la résolution de 400 DPI à 1600 DPI. Par défaut, la résolution de la souris est définie sur 1200 DPI.
- Chaque fois que vous lancerez ou relancerez votre ordinateur, pensez à déplacer la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse ou à cliquer sur le bouton de la souris avant d'utiliser le logiciel Lenovo Mouse Suite. Cela vous permet d'afficher l'onglet **Lenovo**.

Pour modifier le réglage de la résolution, procédez comme suit :

#### Pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7 :

1. Cliquez sur **Démarrer → Tous les programmes → Lenovo Mouse Suite → Mouse Suite**.
2. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Lenovo**. Cliquez ensuite sur **Propriétés avancées**.
3. Dans la zone **Configuration du réglage de la résolution**, sélectionnez le bouton d'option correspondant et indiquez la résolution souhaitée.
4. Pour confirmer le paramétrage, cliquez sur **Appliquer**. Pour plus d'informations sur le paramétrage, cliquez sur **Aide**.

#### Pour les systèmes d'exploitation Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10 :

1. En fonction de votre système d'exploitation, procédez de l'une des façons suivantes :
  - **Sous Windows 8** : à partir de l'écran Démarrer, déplacez le pointeur vers le coin supérieur ou inférieur droit de l'écran afin d'afficher les options, puis cliquez sur **Rechercher**. Ensuite, sur l'écran des applications, trouvez et cliquez sur **Mouse Suite**.
  - **Sous Windows 8.1** : à partir de l'écran d'accueil, cliquez sur l'icône en forme de flèche  dans le coin inférieur gauche de l'écran pour accéder à l'écran des applications. Trouvez et cliquez ensuite sur **Mouse Suite**.
  - **Sous Windows 10** : cliquez sur le bouton Accueil pour ouvrir le menu d'accès rapide, puis cliquez sur **Toutes les applications**. Faites ensuite défiler l'écran jusqu'à la lettre L et cliquez sur **Lenovo Mouse Suite → Mouse Suite**.
2. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Lenovo**. Cliquez ensuite sur **Propriétés avancées**.
3. Dans la zone **Configuration du réglage de la résolution**, sélectionnez le bouton d'option correspondant et indiquez la résolution souhaitée.
4. Pour confirmer le paramétrage, cliquez sur **Appliquer**. Pour plus d'informations sur le paramétrage, cliquez sur **Aide**.

---

## Identification et résolution des incidents

La présente rubrique fournit des informations permettant d'identifier et de résoudre les problèmes liés aux souris. Si l'un des problèmes suivants survient lors de l'utilisation des souris, reportez-vous aux solutions correspondantes.

**Problème :** La souris n'est pas reconnue par le système d'exploitation.

**Solution :** Pour résoudre le problème, exécutez l'une des procédures décrites ci-dessous :

**Procédure A :**

Puis :

- Réinstallez la souris.
- Accédez au programme BIOS Setup Utility de votre ordinateur pendant le processus de démarrage, et assurez-vous que tous les connecteurs USB de votre ordinateur sont activés.

**Remarques :**

- Pour plus d'informations sur l'accès au programme BIOS Setup Utility ou sur son utilisation, consultez la documentation fournie avec votre ordinateur.
- Si aucun des ports USB de votre ordinateur ne fonctionne, il se peut que ces ports ne soient pas pris en charge par le BIOS de l'ordinateur. Pour résoudre ce problème, accédez au site Web <http://www.lenovo.com/support> pour télécharger les dernières mises à jour du BIOS, ou consultez le site <http://www.lenovo.com/support/phone> pour trouver le support technique Lenovo correspondant à votre pays ou région.

**Procédure B :**

**Pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7 :**

1. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez deux fois sur **Système**, ou cliquez sur **Performances et maintenance → Système**.
3. Sélectionnez l'onglet **Matériel**.
4. Cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**.
5. Faites défiler la liste jusqu'à l'option **Souris et autres périphériques de pointage**. Développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage** correspondante.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
7. Cliquez sur **OK**.
8. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

**Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :**

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin supérieur ou inférieur droit de l'écran pour afficher les icônes, puis cliquez sur **Paramètres → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez sur **Gestionnaire de périphériques** ou cliquez sur **Matériel et audio → Gestionnaire de périphériques**.
3. Faites défiler la liste jusqu'à l'option **Souris et autres périphériques de pointage**. Développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage** correspondante.
4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.

5. Cliquez sur **OK**.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

#### **Sous Windows 10 :**

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Gestionnaire de périphériques** dans le champ de recherche.
2. Ouvrez **Gestionnaire de périphériques**, faites défiler l'écran vers le bas jusqu'à trouver **Souris et autres périphériques de pointage**, puis développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage**.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
4. Cliquez sur **OK** pour retirer le périphérique.
5. Après avoir retiré le périphérique, cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

**Problème :** Le pointeur de la souris ne se déplace pas.

**Solution :** Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

- Assurez-vous que vous avez suivi toutes les procédures d'installation.
- Réinstallez le logiciel Lenovo Mouse Suite.
- Nettoyez la lentille de la souris à l'aide d'un bâtonnet ouaté doux. N'utilisez pas d'autre liquide ou solvant pour nettoyer la lentille de la souris, au risque de l'endommager.
- Utilisez un tapis de souris. Si la souris se déplace sur une surface très réfléchissante, en particulier sur une surface en verre ou un miroir, elle risque de ne pas fonctionner.

**Problème :** La vitesse de défilement horizontal ne peut pas être modifiée dans l'onglet **Molette** de la fenêtre des propriétés de la souris.

**Solution :** Pour résoudre le problème, personnalisez la vitesse de défilement horizontal en procédant comme suit :

1. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Lenovo**. Cliquez ensuite sur **Propriétés avancées**.
2. Dans la fenêtre des propriétés avancées, cliquez sur l'onglet **Molette**.
3. Dans la zone **Défilement horizontal**, déplacez le curseur vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou réduire la vitesse de défilement horizontal.

**Problème :** Le logiciel Lenovo Mouse Suite ne s'installe pas automatiquement lorsque je connecte la souris ThinkPad Precision USB Mouse à mon ordinateur pour la première fois.

**Solution :** Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10.
2. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté à Internet.
3. Vérifiez que vous avez installé toutes les mises à jour Windows en procédant comme suit :
  - a. Pour les systèmes d'exploitation Windows 7, Windows 8 ou Windows 8.1, ouvrez le **Panneau de configuration**. Ensuite, suivez l'une des procédures ci-après, en fonction du mode de votre Panneau de configuration :
    - Cliquez sur **Système et sécurité → Windows Update**.
    - Cliquez sur **Windows Update**.

Sous Windows 10, cliquez sur le bouton Accueil pour ouvrir le menu d'accès rapide, puis cliquez sur **Paramètres**. Ensuite, cliquez sur **Mise à jour et récupération → Windows Update**.
  - b. Cliquez sur **Rechercher les mises à jour** pour installer les mises à jour Windows.
4. Vérifiez que vous avez activé la fonction de mise à jour automatique de Windows en procédant comme suit :
  - a. Accédez à l'interface du panneau de configuration.
  - b. En fonction du mode de votre panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
    - Cliquez sur **Matériel et audio → Périphériques et imprimantes**.
    - Cliquez sur **Périphériques et imprimantes**.
  - c. Dans le menu **Périphériques**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondant à votre ordinateur, puis sélectionnez **Paramètres d'installation des périphériques**.
  - d. Suivez les instructions à l'écran pour activer la fonction de mise à jour automatique de Windows.
5. Connectez la souris ThinkPad Precision USB Mouse à un port USB auquel elle n'a jamais été raccordée.
6. Installez manuellement le logiciel Lenovo Mouse Suite en procédant comme suit :
  - a. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
  - b. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
  - c. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

**Remarque :** Dans la fenêtre de sélection de l'interface matérielle, choisissez l'**Interface USB (Universal Serial Bus)**.

---

## Entretien de la souris

Veillez à toujours débrancher la souris avant de la nettoyer. Ne posez pas de boissons dans la zone d'action de la souris et veillez à ne rien renverser. Un entretien régulier de votre souris vous permettra d'optimiser sa durée de vie, tout en réduisant les risques de dommages affectant la souris ou l'ordinateur. Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur.

---

## Chapitre 2. ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

Le présent chapitre fournit des informations sur la souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

---

### Description du produit

La souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse est équipée d'une molette de basculement permettant de contrôler les défilements vertical et horizontal. Elle utilise la technologie Bluetooth pour se connecter au système d'exploitation.

La figure ci-dessous présente la vue avant et arrière de la souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

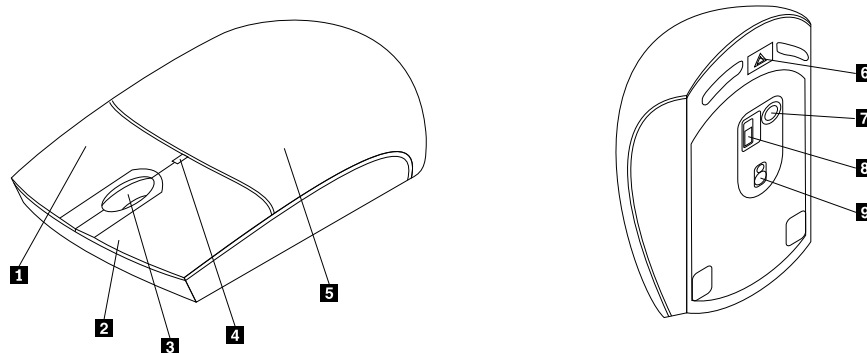


Figure 1. Vue avant et arrière de la souris

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Bouton droit                    | <b>6</b> Bouton d'ouverture du compartiment des piles |
| <b>2</b> Bouton gauche                   | <b>7</b> Bouton de connexion Bluetooth                |
| <b>3</b> Molette de défilement           | <b>8</b> Interrupteur d'alimentation                  |
| <b>4</b> Voyant                          | <b>9</b> Sortie du laser                              |
| <b>5</b> Capot du compartiment des piles |   |

La souris est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows XP (32 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)

Le coffret de l'option comprend les éléments suivants :

- ThinkPad Bluetooth Laser Mouse
- Deux piles AA (dans certains pays ou régions uniquement)
- *Laser Safety Information*
- Livret comportant les instructions d'installation et la déclaration de garantie

---

## Installation des logiciels

Il est recommandé d'installer le logiciel Lenovo Mouse Suite afin de personnaliser les paramètres avancés avant d'utiliser la souris.

### Remarques :

- Il est recommandé de désinstaller tout logiciel précédemment installé avant de procéder à l'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
- Avant de procéder à l'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite, activez la radio Bluetooth de votre ordinateur.
- La souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse ne prend pas en charge l'installation automatique du logiciel Lenovo Mouse Suite.

Pour installer le logiciel Lenovo Mouse Suite, procédez comme suit :

1. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
2. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
3. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

**Remarque :** Dans la fenêtre de sélection de l'interface matérielle, choisissez l' **Interface Bluetooth**.

---

## Installation des piles

La souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse a besoin de deux piles AA pour fonctionner. Pour obtenir de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines.

Pour installer les piles, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du compartiment de la batterie pour ouvrir le capot du compartiment de la batterie.
2. Insérez les deux piles dans le compartiment de la batterie de la souris en respectant les indicateurs de polarité.
3. Appuyez sur le capot du compartiment et faites-le glisser vers l'avant pour le remettre en place.

### Remarques :

- Le voyant vert indique que les piles sont en place et que la souris est prête à être utilisée.
- Le voyant clignotant orange signale que le niveau des piles est faible. Vous devez installer de nouvelles piles.
- Afin d'optimiser la durée de vie des piles, désactivez l'interrupteur d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas la souris.

---

## Utilisation de la souris et du logiciel

La souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse présente de nombreuses fonctionnalités, comme le zoom et le défilement automatique, qui vous permettent d'augmenter votre productivité. Vous pouvez également affecter les fonctions ou les raccourcis fréquemment utilisés aux boutons de la souris, en les définissant via les onglets du logiciel Lenovo Mouse Suite. Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel Lenovo Mouse Suite, voir « Utilisation des logiciels » à la page 2.



---

## Fonction Bluetooth Easy Pair

Vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth Easy Pair si le logiciel Lenovo Mouse Suite ne réussit pas à détecter la souris ou si vous souhaitez réparer la connexion entre la souris et le système d'exploitation.

**Remarque :** Avant d'utiliser la fonction Bluetooth Easy Pair, procédez comme suit :

- Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans le compartiment de la batterie de la souris.
- Assurez-vous que la radio Bluetooth de votre ordinateur est activée.

Pour utiliser la fonction Bluetooth Easy Pair, procédez comme suit :

**Pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7 :**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Tous les programmes** → **Lenovo Mouse Suite** → **Bluetooth Easy Pair**.
2. Cliquez sur **Suivant**.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension.
4. Maintenez le bouton de connexion Bluetooth enfoncé pendant trois secondes.
5. Une fois la souris reconnue par le système d'exploitation, une fenêtre de confirmation s'affiche. Cliquez sur **Terminer**.

**Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :**

1. À partir du bureau, accédez au dossier **C:\Program Files\Lenovo\Lenovo Mouse Suite**, puis cliquez sur **MouseWiz.exe**.
2. Cliquez sur **Suivant**.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension.
4. Maintenez le bouton de connexion Bluetooth enfoncé pendant trois secondes.
5. Une fois la souris reconnue par le système d'exploitation, une fenêtre de confirmation s'affiche. Cliquez sur **Terminer**.

**Sous Windows 10 :**

1. Cliquez sur le bouton Accueil pour ouvrir le menu d'accès rapide, puis cliquez sur **Toutes les applications**.
2. Faites défiler l'écran jusqu'à la lettre L et cliquez sur **Lenovo Mouse Suite** → **Bluetooth Easy Pair** → **Suivant** pour activer le mode d'appairage Bluetooth sur votre ordinateur.
3. Sur votre souris, mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension. Appuyez ensuite sur le bouton de connexion Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.
4. Une fois la souris reconnue par le système d'exploitation, une fenêtre de confirmation s'affiche. Cliquez sur **Terminer**.

**Remarque :** Certains systèmes d'exploitation ne prennent pas en charge la fonction Bluetooth Easy Pair. Vous pouvez réparer manuellement la connexion. Pour plus d'informations sur la connexion manuelle de la souris au système d'exploitation, voir « Connexion manuelle de la souris » à la page 9.

---

## Connexion manuelle de la souris

Pour connecter manuellement la souris au système d'exploitation ou réparer la connexion, procédez de l'une des manières suivantes en fonction de votre système d'exploitation :

**Sous Windows XP :**

1. Activez la radio Bluetooth de votre ordinateur portable.

**Remarque :** Pour les ordinateurs portables ThinkPad, ouvrez la fenêtre de paramétrage des radios sans fil, puis allumez la radio Bluetooth. Le voyant de la radio Bluetooth passe au vert et le périphérique Bluetooth est prêt à être utilisé. Pour plus d'informations sur la connexion de la radio Bluetooth, consultez le guide d'utilisation ou le programme d'aide d'Access Connections qui accompagne l'ordinateur.

2. Cliquez deux fois sur l'icône **Favoris Bluetooth** dans la zone de notification Windows ou sur le bureau.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension.
4. Maintenez le bouton de connexion Bluetooth enfoncé pendant trois secondes. Le voyant commence à clignoter.
5. Selon le mode du menu, cliquez sur **Visualiser les périphériques en zone de couverture** ou sur **Rechercher les périphériques en zone de couverture**.
6. Cliquez deux fois sur l'icône **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dans la liste. Si le périphérique Bluetooth requiert un code de sécurité, un code PIN ou un code d'accès, entrez 0000.
7. Une fenêtre s'ouvre pour confirmer que la souris est connectée au système d'exploitation. Cliquez sur **Close**.

**Remarque :** Si une fenêtre s'ouvre et indique que la connexion n'a pas abouti, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** et sélectionnez **Désactiver** pour désactiver la souris. Passez ensuite à l'étape 5.

#### **Sous Windows Vista ou Windows 7 :**

1. Activez la radio Bluetooth de votre ordinateur portable.

**Remarque :** Pour les ordinateurs portables ThinkPad, ouvrez la fenêtre de paramétrage des radios sans fil, puis allumez la radio Bluetooth. Le voyant de la radio Bluetooth passe au vert et le périphérique Bluetooth est prêt à être utilisé. Pour plus d'informations sur la connexion de la radio Bluetooth, consultez le guide d'utilisation ou le programme d'aide d'Access Connections qui accompagne l'ordinateur.

2. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** puis, en fonction du système d'exploitation que vous utilisez, suivez l'une des procédures ci-dessous :
  - Sous Windows Vista, cliquez deux fois sur **Périphériques Bluetooth**, puis cliquez sur **Ajouter un périphérique sans fil**.
  - Sous Windows 7, en fonction du mode du Panneau de configuration, cliquez sur l'option **Ajouter un périphérique** dans le menu **Matériel et audio** ou cliquez sur **Périphériques et imprimantes → Ajouter un périphérique**.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension.
4. Maintenez le bouton de connexion Bluetooth enfoncé pendant trois secondes. Le voyant commence à clignoter.
5. Sélectionnez l'icône **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dans la liste, puis cliquez sur **Suivant**.

**Remarque :** Si une fenêtre s'ouvre et un message s'affiche vous demandant de sélectionner une méthode de connexion, sélectionnez **Associer sans utiliser de code**.

6. Le processus de connexion démarre automatiquement. Une fois le processus de connexion terminé, cliquez sur **Fermer**. La souris est maintenant prête à être utilisée.

**Remarque :** Si une fenêtre s'ouvre et indique que la connexion n'a pas abouti, cliquez sur **Réessayer**.

#### **Sous Windows 8 :**

1. Activez la radio Bluetooth de votre ordinateur portable.

**Remarque :** Pour les ordinateurs portables ThinkPad, ouvrez la fenêtre de paramétrage des radios sans fil, puis allumez la radio Bluetooth. Le voyant de la radio Bluetooth passe au vert et le périphérique Bluetooth est prêt à être utilisé. Pour plus d'informations sur la connexion de la radio Bluetooth, consultez le guide d'utilisation ou le programme d'aide d'Access Connections qui accompagne l'ordinateur.

2. A partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin supérieur droit ou inférieur droit de l'écran pour afficher les options, puis cliquez sur **Paramètres → Modifier les paramètres du PC → Périphériques**.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension.
4. Maintenez le bouton de connexion Bluetooth enfoncé pendant trois secondes. Le voyant commence à clignoter.
5. Cliquez sur **Ajouter un périphérique** dans le panneau Périphériques. Sélectionnez **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dans la liste.
6. Le processus de connexion démarre automatiquement. Une fois le processus de connexion terminé, cliquez sur **Fermer**. La souris est maintenant prête à être utilisée.

**Remarque :** Si une fenêtre s'ouvre et indique que la connexion n'a pas abouti, cliquez sur **Réessayer**.

#### Sous Windows 8.1 :

1. Activez la radio Bluetooth de votre ordinateur portable.

**Remarque :** Pour les ordinateurs portables ThinkPad, ouvrez la fenêtre de paramétrage des radios sans fil, puis allumez la radio Bluetooth. Le voyant de la radio Bluetooth passe au vert et le périphérique Bluetooth est prêt à être utilisé. Pour plus d'informations sur la connexion de la radio Bluetooth, consultez le guide d'utilisation ou le programme d'aide d'Access Connections qui accompagne l'ordinateur.

2. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin supérieur droit ou inférieur droit de l'écran pour afficher les icônes, puis cliquez sur **Paramètres → Modifier les paramètres du PC → PC et périphériques → Bluetooth**.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension.
4. Maintenez le bouton de connexion Bluetooth enfoncé pendant trois secondes. Le voyant commence à clignoter.
5. Sélectionnez l'icône **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dans la liste, puis cliquez sur **Jumeler**. Le processus de connexion démarre automatiquement. Une fois le processus de connexion terminé, la souris est prête à l'emploi.

**Remarque :** Si une fenêtre s'ouvre et indique que la connexion n'a pas abouti, cliquez sur **Réessayer**.

#### Sous Windows 10 :

1. Activez la radio Bluetooth de votre ordinateur portable.

**Remarque :** Pour les ordinateurs portables ThinkPad, ouvrez la fenêtre de paramétrage des radios sans fil, puis allumez la radio Bluetooth. Le voyant de la radio Bluetooth passe au vert et le périphérique Bluetooth est prêt à être utilisé. Pour plus d'informations sur la connexion de la radio Bluetooth, consultez le guide d'utilisation de votre ordinateur ou le programme d'aide d'Access Connections qui accompagne l'ordinateur.

2. Sur votre souris, mettez l'interrupteur d'alimentation de la souris sous tension. Appuyez ensuite sur le bouton de connexion Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Le voyant sous la molette de défilement commence à clignoter.

3. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Panneau de configuration** dans le champ de recherche.
4. Cliquez sur l'option **Ajouter un périphérique** dans le menu **Matériel et audio** lorsque vous visionnez le Panneau de configuration par catégorie.
5. Sélectionnez l'icône **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** dans la liste, puis cliquez sur **Jumeler**.
6. Le processus de connexion démarre automatiquement. Une fois le processus de connexion terminé, cliquez sur **Fermer**. La souris est maintenant prête à être utilisée.

**Remarque :** Si une fenêtre s'ouvre et indique que la connexion n'a pas abouti, cliquez sur **Réessayer**.

---

## Identification et résolution des incidents

La présente rubrique fournit des informations de base relatives à l'identification et à la résolution des problèmes liés à votre souris.

**Problème :** Votre ordinateur ne reconnaît pas la souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

**Solution :** Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

- Assurez-vous que la radio Bluetooth est activée et que Bluetooth fonctionne.
- Assurez-vous que le bouton de connexion Bluetooth de la souris est activé.
- Assurez-vous que vous avez téléchargé et installé la dernière version du logiciel Bluetooth pour Windows (BTW).
- Ouvrez une session de l'interface BIOS de votre ordinateur portable, puis attribuez les valeurs par défaut à toutes les options de la souris. Pour obtenir plus de détails sur les paramètres du BIOS, consultez le guide d'utilisation fourni avec votre ordinateur portable.
- Assurez-vous que l'ordinateur portable est compatible avec la souris.
- Essayez de rapprocher la souris de l'ordinateur et de retirer tout autre appareil émettant des signaux sans fil afin de supprimer toute interférence.
- Si vous avez configuré la souris sur un ordinateur et que vous souhaitez la configurer sur un autre ordinateur, il vous faut d'abord désactiver la souris sur le premier ordinateur.

**Problème :** Le pointeur de la souris ne se déplace pas.

**Solution :** Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

- Assurez-vous que vous avez suivi toutes les procédures d'installation.
- Réinstallez le logiciel Lenovo Mouse Suite.
- Nettoyez la lentille de la souris à l'aide d'un bâtonnet ouaté doux. N'utilisez pas d'autre liquide ou solvant pour nettoyer la lentille de la souris, au risque de l'endommager.
- Utilisez un tapis de souris. Si la souris se déplace sur une surface très réfléchissante, en particulier sur une surface en verre ou un miroir, elle risque de ne pas fonctionner.

**Problème :** La vitesse de défilement horizontal ne peut pas être modifiée dans l'onglet **Molette** de la fenêtre des propriétés de la souris.

**Solution :** Pour résoudre le problème, personnalisez la vitesse de défilement horizontal en procédant comme suit :

1. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Lenovo**. Cliquez ensuite sur **Propriétés avancées**.
2. Dans la fenêtre des propriétés avancées, cliquez sur l'onglet **Molette**.

3. Dans la zone **Défilement horizontal**, déplacez le curseur vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou réduire la vitesse de défilement horizontal.

**Problème** : Retards de la souris ThinkPad Bluetooth Laser Mouse.

**Solution** : Pour résoudre le problème, essayez de rapprocher la souris de l'ordinateur et de retirer tout autre appareil émettant des signaux sans fil afin de supprimer toute interférence.



---

## Chapitre 3. Lenovo Laser Wireless Mouse

Le présent chapitre fournit des informations sur la souris Lenovo Laser Wireless Mouse.

---

### Description du produit

La souris Lenovo Laser Wireless Mouse est dotée d'un laser haute précision et d'une molette de défilement, qui vous permettent de naviguer facilement dans des documents et des pages Web. Le dongle de taille micro, qui prend en charge la fonction plug-and-play, est stocké à l'intérieur de la souris pour faciliter vos déplacements.

La figure ci-dessous présente la vue avant et arrière de la souris Lenovo Laser Wireless Mouse.

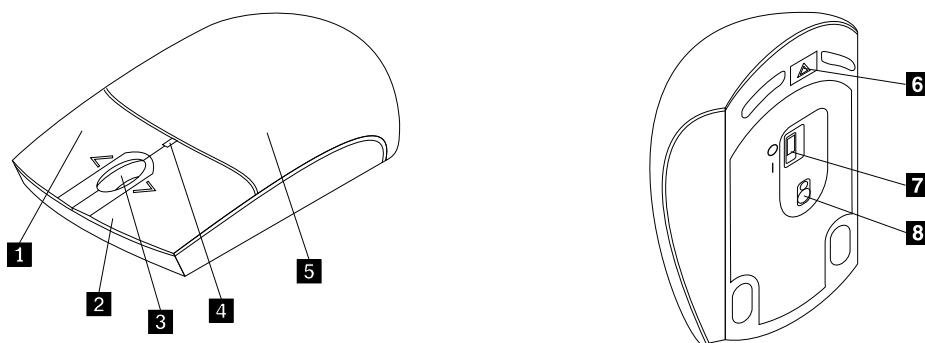


Figure 2. Vue avant et arrière de la souris

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Bouton droit                    | <b>6</b> Bouton d'ouverture du compartiment des piles |
| <b>2</b> Bouton gauche                   | <b>7</b> Interrupteur d'alimentation                  |
| <b>3</b> Molette de défilement           | <b>8</b> Sortie du laser                              |
| <b>4</b> Voyant                          |   |
| <b>5</b> Capot du compartiment des piles |   |

La souris est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows XP (32 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)

Le coffret de l'option comprend les éléments suivants :

- Souris Lenovo Laser Wireless Mouse (dongle inclus)
- Deux piles AA (dans certains pays ou régions uniquement)
- *Laser Safety Information*

- Livret comportant les instructions d'installation et la déclaration de garantie

---

## Installation des logiciels

Il est recommandé d'installer le logiciel Lenovo Mouse Suite afin de personnaliser les paramètres avancés avant d'utiliser la souris Lenovo Laser Wireless Mouse.

### Remarques :

- Il est recommandé de désinstaller tout logiciel précédemment installé avant de procéder à l'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
- La souris Lenovo Laser Wireless Mouse ne prend pas en charge l'installation automatique du logiciel Lenovo Mouse Suite.

Pour installer le logiciel Lenovo Mouse Suite, procédez comme suit :

1. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
2. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
3. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

**Remarque :** Dans la fenêtre de sélection de l'interface matérielle, choisissez l'**Interface USB (Universal Serial Bus)**.

---

## Installation de la souris

La présente rubrique fournit des informations sur l'installation de la souris.

Pour installer la souris, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du compartiment de la batterie pour ouvrir le capot du compartiment de la batterie.

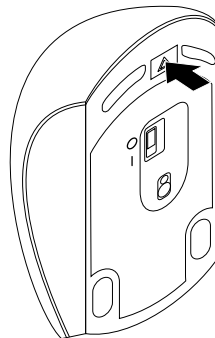
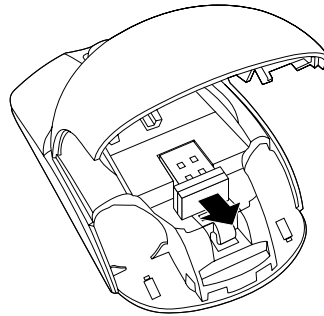


Figure 3. Ouverture du capot du compartiment de la batterie

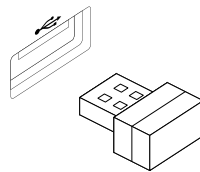


2. Retirez le dongle.



*Figure 4. Retrait du dongle*

3. Branchez le dongle sur un port USB disponible sur l'ordinateur.



*Figure 5. Branchement du dongle sur un port USB*

4. Insérez deux piles AA dans le compartiment de la batterie en respectant les indicateurs de polarité.

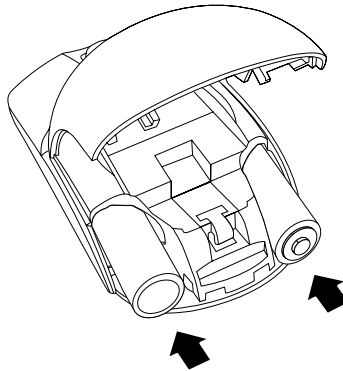


Figure 6. Installation des piles de la souris

**ATTENTION :**

**Il existe un risque d'explosion si le type de la batterie est incorrect. Mettez les piles usagées au rebut en suivant les instructions.**

5. Fermez le capot du compartiment de la batterie et faites-le glisser vers l'avant pour le remettre en place.

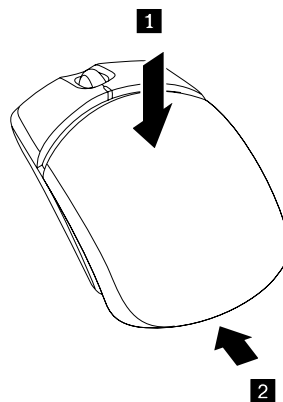


Figure 7. Fermeture du capot du compartiment de la batterie

6. Activez l'interrupteur d'alimentation de la souris. Le voyant s'allume.

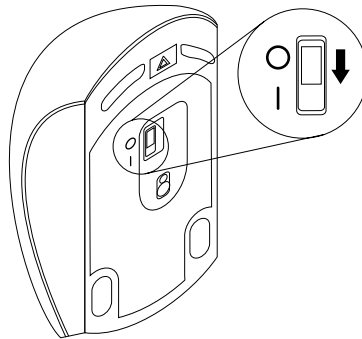


Figure 8. Activation de l'interrupteur d'alimentation

**Remarques :**

- Le voyant vert indique que la souris est prête à être utilisée.
- Le voyant clignotant rouge signale que le niveau des piles est faible.
- Afin d'optimiser la durée de vie des piles, désactivez l'interrupteur d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas la souris.

---

## Utilisation de la souris et du logiciel

La souris Lenovo Laser Wireless Mouse offre de nombreuses fonctionnalités, comme le zoom et le défilement automatique, qui vous permettent d'augmenter votre productivité. Vous pouvez également affecter les fonctions ou les raccourcis fréquemment utilisés aux boutons de la souris, en les définissant via les onglets du logiciel Lenovo Mouse Suite. Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel Lenovo Mouse Suite, voir « Utilisation des logiciels » à la page 2.

---

## Stockage du dongle

Lorsque vous n'utilisez pas la souris, stockez le dongle dans le compartiment de la batterie de la souris comme dans l'illustration ci-après :

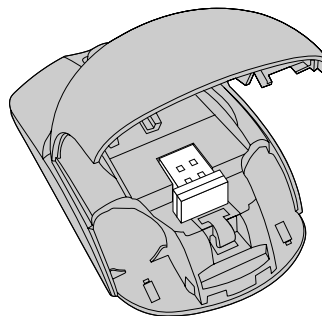


Figure 9. Stockage du dongle dans le compartiment de la batterie de la souris

---

## Identification et résolution des incidents

La présente rubrique fournit des informations de base relatives à l'identification et à la résolution des problèmes liés à votre souris.

**Problème :** La souris n'est pas reconnue par le système d'exploitation.

**Solution :** Pour résoudre le problème, exécutez l'une des procédures décrites ci-dessous :

### Procédure A :

Puis :

- Réinstallez la souris.
- Accédez au programme BIOS Setup Utility de votre ordinateur pendant le processus de démarrage, et assurez-vous que tous les connecteurs USB de votre ordinateur sont activés.

### Remarques :

- Pour plus d'informations sur l'accès au programme BIOS Setup Utility ou sur son utilisation, consultez la documentation fournie avec votre ordinateur.
- Si aucun des ports USB de votre ordinateur ne fonctionne, il se peut que ces ports ne soient pas pris en charge par le BIOS de l'ordinateur. Pour résoudre ce problème, accédez au site Web <http://www.lenovo.com/support> pour télécharger les dernières mises à jour du BIOS, ou consultez le site <http://www.lenovo.com/support/phone> pour trouver le support technique Lenovo correspondant à votre pays ou région.

### Procédure B :

#### Pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7 :

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez deux fois sur **Système**, ou cliquez sur **Performances et maintenance** → **Système**.
3. Sélectionnez l'onglet **Matériel**.
4. Cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**.
5. Faites défiler la liste jusqu'à l'option **Souris et autres périphériques de pointage**. Développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage** correspondante.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
7. Cliquez sur **OK**.
8. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

#### Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin supérieur ou inférieur droit de l'écran pour afficher les icônes, puis cliquez sur **Paramètres** → **Panneau de configuration**.

2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez sur **Gestionnaire de périphériques** ou cliquez sur **Matériel et audio** → **Gestionnaire de périphériques**.
3. Faites défiler la liste jusqu'à l'option **Souris et autres périphériques de pointage**. Développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage** correspondante.
4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
5. Cliquez sur **OK**.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

#### **Sous Windows 10 :**

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Gestionnaire de périphériques** dans le champ de recherche.
2. Ouvrez **Gestionnaire de périphériques**, faites défiler l'écran vers le bas jusqu'à trouver **Souris et autres périphériques de pointage**, puis développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage**.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
4. Cliquez sur **OK** pour retirer le périphérique.
5. Après avoir retiré le périphérique, cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

**Problème :** Le pointeur de la souris ne se déplace pas.

**Solution :** Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

- Assurez-vous que vous avez suivi toutes les procédures d'installation.
- Réinstallez le logiciel Lenovo Mouse Suite.
- Nettoyez la lentille de la souris à l'aide d'un bâtonnet ouaté doux. N'utilisez pas d'autre liquide ou solvant pour nettoyer la lentille de la souris, au risque de l'endommager.
- Utilisez un tapis de souris. Si la souris se déplace sur une surface très réfléchissante, en particulier sur une surface en verre ou un miroir, elle risque de ne pas fonctionner.

**Problème :** La vitesse de défilement horizontal ne peut pas être modifiée dans l'onglet **Molette** de la fenêtre des propriétés de la souris.

**Solution :** Pour résoudre le problème, personnalisez la vitesse de défilement horizontal en procédant comme suit :

1. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Lenovo**. Cliquez ensuite sur **Propriétés avancées**.
2. Dans la fenêtre des propriétés avancées, cliquez sur l'onglet **Molette**.
3. Dans la zone **Défilement horizontal**, déplacez le curseur vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou réduire la vitesse de défilement horizontal.



---

## Chapitre 4. ThinkPad Precision Wireless Mouse

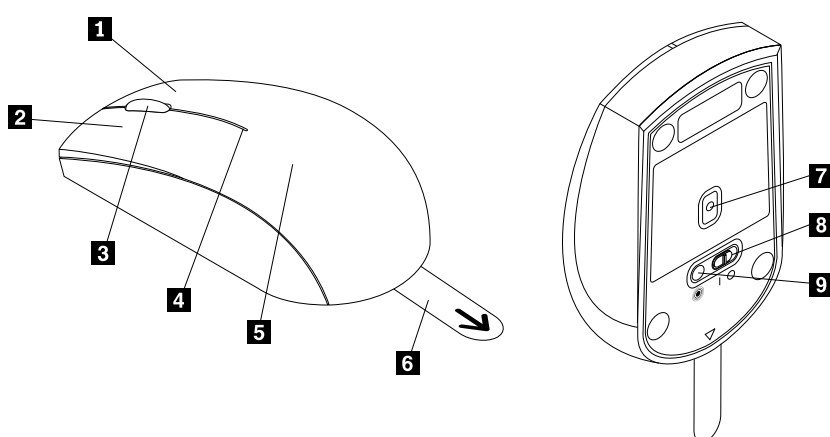
Le présent chapitre fournit des informations sur la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse.

---

### Description du produit

La souris ThinkPad Precision Wireless Mouse est dotée d'un capteur haute précision et d'une molette de défilement, qui vous permettent de naviguer facilement dans des documents et des pages Web. Le Lenovo USB Receiver, qui prend en charge la fonction plug-and-play, est stocké à l'intérieur de la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse pour faciliter vos déplacements.

Les illustrations suivantes présentent la vue avant et arrière de la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse.



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>1</b> Bouton droit                    | <b>6</b> Taquet en plastique         |
| <b>2</b> Bouton gauche                   | <b>7</b> Voyant du capteur           |
| <b>3</b> Molette de défilement           | <b>8</b> Interrupteur d'alimentation |
| <b>4</b> Voyant d'état                   | <b>9</b> Bouton de couplage          |
| <b>5</b> Capot du compartiment des piles |                                      |

La souris est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows XP (32 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)

Le coffret de l'option comprend les éléments suivants :

- Souris ThinkPad Precision Wireless Mouse (Lenovo USB Receiver inclus)
- Deux piles AA (dans certains pays ou régions uniquement)

- Livret comportant les instructions d'installation et la déclaration de garantie

---

## Installation des logiciels

Il est recommandé d'installer le logiciel Lenovo Mouse Suite afin de personnaliser les paramètres avancés avant d'utiliser la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse.

**Remarque :** Il est recommandé de désinstaller tout logiciel précédemment installé avant de procéder à l'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.

Pour installer le logiciel Lenovo Mouse Suite, procédez comme suit :

**Remarque :** Si vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10 et que votre ordinateur est connecté à Internet, un message vous invitant à installer le logiciel Lenovo Mouse Suite s'affichera lorsque vous connecterez la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse à votre ordinateur pour la première fois. Cliquez sur **Télécharger maintenant** pour installer automatiquement le logiciel Lenovo Mouse Suite sur votre ordinateur. Si le message ne s'affiche pas, installez manuellement le logiciel Lenovo Mouse Suite en procédant comme suit :

1. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
2. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
3. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

**Remarque :** Dans la fenêtre de sélection de l'interface matérielle, choisissez l'**Interface USB (Universal Serial Bus)**.

---

## Installation de la souris

Cette rubrique fournit des instructions concernant l'installation de la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse.

Pour installer la souris, procédez comme suit :

1. Déplacez le capot du compartiment des piles de la souris en soulevant le taquet en plastique.

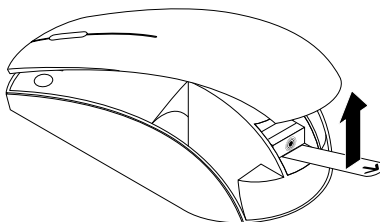
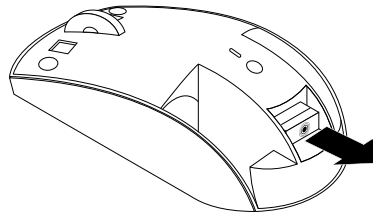


Figure 11. Retrait du capot du compartiment des piles

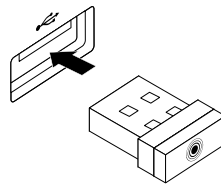


2. Retirez le Lenovo USB Receiver.



*Figure 12. Retrait du Lenovo USB Receiver*

3. Branchez le Lenovo USB Receiver sur un port USB disponible de l'ordinateur.



*Figure 13. Branchement du Lenovo USB Receiver sur un port USB*

4. Insérez deux piles AA dans le compartiment de la batterie en respectant les indicateurs de polarité.

**ATTENTION :**

**Il existe un risque d'explosion si le type de la batterie est incorrect. Mettez les piles usagées au rebut en suivant les instructions.**

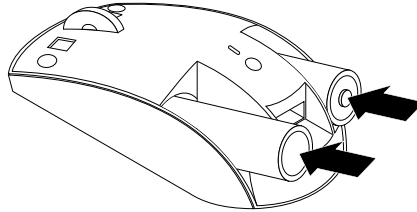


Figure 14. Installation des piles

5. Réinstallez le capot du compartiment des piles.

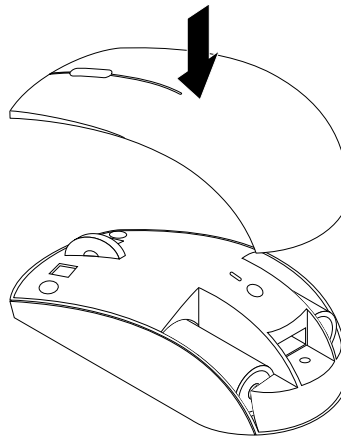


Figure 15. Réinstallation du capot du compartiment des piles

6. Activez l'interrupteur d'alimentation de la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse. Le voyant d'état devient vert puis s'éteint. La souris ThinkPad Precision Wireless Mouse est prête à être utilisée.

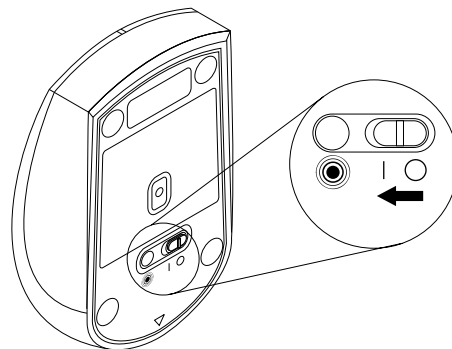


Figure 16. Activation de l'interrupteur d'alimentation de la souris

### Remarques :

- Lorsque le voyant d'état clignote en vert, cela signifie que la souris est prête à être couplée.
- Lorsque le voyant d'état de clignote en orange, cela signifie que le niveau des piles est faible.
- Afin d'optimiser la durée de vie des piles, désactivez l'interrupteur d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas la souris.

---

## Utilisation de la souris et du logiciel

La souris ThinkPad Precision Wireless Mouse offre de nombreuses fonctionnalités, comme le zoom et le défilement automatique, qui vous permettent d'augmenter votre productivité. Vous pouvez également affecter les fonctions ou les raccourcis fréquemment utilisés aux boutons de la souris, en les définissant via les onglets du logiciel Lenovo Mouse Suite. Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel Lenovo Mouse Suite, voir « Utilisation des logiciels » à la page 2.

**Remarque :** Chaque fois que vous lancerez ou relancerez votre ordinateur, pensez à déplacer la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse ou à cliquer sur le bouton de la souris avant d'utiliser le logiciel Lenovo Mouse Suite. Cela vous permet d'afficher l'onglet **Lenovo**.

---

## Stockage du Lenovo USB Receiver

Lorsque vous n'utilisez pas la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse, stockez le Lenovo USB Receiver dans le compartiment des piles de la souris comme dans l'illustration ci-après :

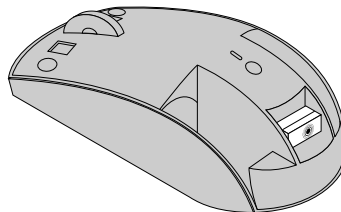



Figure 17. Stockage du Lenovo USB Receiver

---

## Couplage du Lenovo USB Receiver avec une souris

Par défaut, la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse est couplée avec le Lenovo USB Receiver livré avec la souris. Une fois branchée sur votre ordinateur, la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse est prête à être utilisée. Vous pouvez coupler le Lenovo USB Receiver avec n'importe quelle souris sans fil Lenovo comportant l'icône , en plus de la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse. Pour coupler le Lenovo USB Receiver avec une nouvelle souris sans fil Lenovo, procédez comme suit :

1. Raccordez le Lenovo USB Receiver à un connecteur USB disponible de l'ordinateur.
2. Placez la souris à moins de 10 cm du Lenovo USB Receiver.
3. Activez l'interrupteur d'alimentation de la souris.
4. Appuyez sur le bouton de couplage de la souris, puis relâchez-le. Lorsque le voyant d'état de la souris clignote à cinq reprises puis s'éteint, cela signifie que le Lenovo USB Receiver est couplé avec la souris.

---

## Identification et résolution des incidents

La présente rubrique fournit des informations de base relatives à l'identification et à la résolution des problèmes liés à votre souris.

**Problème :** La souris n'est pas reconnue par le système d'exploitation.

**Solution :** Pour résoudre le problème, exécutez l'une des procédures décrites ci-dessous :

**Procédure A :**

Puis :

- Réinstallez la souris.
- Accédez au programme BIOS Setup Utility de votre ordinateur pendant le processus de démarrage, et assurez-vous que tous les connecteurs USB de votre ordinateur sont activés.

**Remarques :**

- Pour plus d'informations sur l'accès au programme BIOS Setup Utility ou sur son utilisation, consultez la documentation fournie avec votre ordinateur.
- Si aucun des ports USB de votre ordinateur ne fonctionne, il se peut que ces ports ne soient pas pris en charge par le BIOS de l'ordinateur. Pour résoudre ce problème, accédez au site Web <http://www.lenovo.com/support> pour télécharger les dernières mises à jour du BIOS, ou consultez le site <http://www.lenovo.com/support/phone> pour trouver le support technique Lenovo correspondant à votre pays ou région.

**Procédure B :**

**Pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7 :**

1. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez deux fois sur **Système**, ou cliquez sur **Performances et maintenance → Système**.
3. Sélectionnez l'onglet **Matériel**.
4. Cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**.
5. Faites défiler la liste jusqu'à l'option **Souris et autres périphériques de pointage**. Développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage** correspondante.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
7. Cliquez sur **OK**.
8. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque :** Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris ou du récepteur après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris ou du récepteur n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris ou du récepteur, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** ou **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris ou du récepteur.

**Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :**

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin supérieur ou inférieur droit de l'écran pour afficher les icônes, puis cliquez sur **Paramètres → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez sur **Gestionnaire de périphériques** ou cliquez sur **Matériel et audio → Gestionnaire de périphériques**.
3. Faites défiler la liste jusqu'à l'option **Souris et autres périphériques de pointage**. Développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage** correspondante.

4. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
5. Cliquez sur **OK**.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque** : Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

#### **Sous Windows 10 :**

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Gestionnaire de périphériques** dans le champ de recherche.
2. Ouvrez **Gestionnaire de périphériques**, faites défiler l'écran vers le bas jusqu'à trouver **Souris et autres périphériques de pointage**, puis développez la catégorie **Souris et autres périphériques de pointage**.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris HID**, puis sélectionnez **Désinstaller**. Un message vous avertit que vous êtes sur le point de retirer un périphérique du système d'exploitation.
4. Cliquez sur **OK** pour retirer le périphérique.
5. Après avoir retiré le périphérique, cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Souris et autres périphériques de pointage**, puis sélectionnez **Rechercher les modifications sur le matériel** pour détecter de nouveau le matériel.

**Remarque** : Si un point d'exclamation jaune apparaît devant le nom de la souris après cette opération, cela signifie que le pilote de la souris n'est pas installé correctement. Cliquez avec le bouton droit sur le nom de la souris, puis sélectionnez **Mettre à jour le pilote** pour réinstaller le pilote de la souris.

**Problème** : Le pointeur de la souris ne se déplace pas.

**Solution** : Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

- Assurez-vous que vous avez suivi toutes les procédures d'installation.
- Réinstallez le logiciel Lenovo Mouse Suite.
- Nettoyez la lentille de la souris à l'aide d'un bâtonnet ouaté doux. N'utilisez pas d'autre liquide ou solvant pour nettoyer la lentille de la souris, au risque de l'endommager.
- Utilisez un tapis de souris. Si la souris se déplace sur une surface très réfléchissante, en particulier sur une surface en verre ou un miroir, elle risque de ne pas fonctionner.

**Problème** : La vitesse de défilement horizontal ne peut pas être modifiée dans l'onglet **Molette** de la fenêtre des propriétés de la souris.

**Solution** : Pour résoudre le problème, personnalisez la vitesse de défilement horizontal en procédant comme suit :

1. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Lenovo**. Cliquez ensuite sur **Propriétés avancées**.
2. Dans la fenêtre des propriétés avancées, cliquez sur l'onglet **Molette**.
3. Dans la zone **Défilement horizontal**, déplacez le curseur vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou réduire la vitesse de défilement horizontal.

**Problème** : Le logiciel Lenovo Mouse Suite ne s'installe pas automatiquement lorsque je connecte la souris ThinkPad Precision Wireless Mouse à mon ordinateur pour la première fois.

**Solution :** Pour résoudre le problème, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8 ou Windows 8.1.
2. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté à Internet.
3. Vérifiez que vous avez installé toutes les mises à jour Windows en procédant comme suit :
  - a. Pour les systèmes d'exploitation Windows 7, Windows 8 ou Windows 8.1, entrez dans l'interface du panneau de configuration. Ensuite, suivez l'une des procédures ci-après, en fonction du mode de votre panneau de configuration :
    - Cliquez sur **Système et sécurité → Windows Update**.
    - Cliquez sur **Windows Update**.

Sous Windows 10, cliquez sur le bouton Accueil pour ouvrir le menu d'accès rapide, puis cliquez sur **Paramètres**. Ensuite, cliquez sur **Mise à jour et récupération → Windows Update**.
  - b. Cliquez sur **Rechercher les mises à jour** pour installer les mises à jour Windows.
4. Vérifiez que vous avez activé la fonction de mise à jour automatique de Windows en procédant comme suit :
  - a. Accédez à l'interface du panneau de configuration.
  - b. En fonction du mode de votre panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
    - Cliquez sur **Matériel et audio → Périphériques et imprimantes**.
    - Cliquez sur **Périphériques et imprimantes**.
  - c. Dans le menu **Périphériques**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondant à votre ordinateur, puis sélectionnez **Paramètres d'installation des périphériques**.
  - d. Suivez les instructions à l'écran pour activer la fonction de mise à jour automatique de Windows.
5. Connectez le Lenovo USB Receiver à un autre port USB auquel il n'a jamais été raccordé.
6. Installez manuellement le logiciel Lenovo Mouse Suite en procédant comme suit :
  - a. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/mousesuite>.
  - b. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel Lenovo Mouse Suite.
  - c. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

**Remarque :** Dans la fenêtre de sélection de l'interface matérielle, choisissez l'**Interface USB (Universal Serial Bus)**.

---

## **Annexe A. Maintenance et assistance**

Les informations ci-après décrivent le support technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la Garantie Lenovo.

---

### **Support technique en ligne**

Un support technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/support>

Pendant la période de garantie, vous bénéficiez d'une assistance pour le remplacement du produit ou l'échange de composants défectueux. De plus, si votre produit est installé sur un ordinateur Lenovo, vous pouvez bénéficier d'une intervention sur site. Le support technique Lenovo peut vous aider à déterminer ce qui convient le mieux à votre situation.

---

### **Support technique téléphonique**

Le support pour l'installation et la configuration offert par le centre de support (Customer Support Center) sera disponible pendant 90 jours, à partir du moment où vous faites l'acquisition du produit. A l'issue de cette période, il sera annulé ou facturé, à la seule discrétion de Lenovo. Un support complémentaire est également proposé à un tarif minime.

Avant de contacter votre support technique interne Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : nom et numéro du produit, preuve d'achat, fabricant, modèle, numéro de série et manuel de l'ordinateur, formulation exacte des éventuels messages d'erreur, description de l'incident survenu et informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident au cours de l'appel.

Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du support Lenovo sur le site suivant : <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou votre région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.





---

## Annexe B. Garantie Lenovo

L505-0010-02 08/2011

La Garantie Lenovo comprend les chapitres suivants :

**Chapitre 1 - Dispositions générales**

**Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières**

**Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie**

Les dispositions du **Chapitre 2** remplacent ou modifient les dispositions du **Chapitre 1** tel que spécifié pour chaque pays.

---

### Chapitre 1 - Dispositions générales

La Garantie Lenovo s'applique uniquement aux produits matériels Lenovo que vous avez achetés pour votre propre usage et non pour la revente. La présente Garantie Limitée Lenovo est disponible dans d'autres langues à l'adresse suivante : [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Etendue de la présente Garantie

Lenovo garantit que chaque produit matériel Lenovo que vous achetez est exempt de défaut matériel ou de fabrication, en utilisation normale, pendant la période de garantie. La période de garantie du produit débute à la date d'achat indiquée sur le reçu ou sur la facture, sauf mention différente de Lenovo. La période de garantie et le type de service prévu par la garantie s'appliquant à votre produit sont définis dans le « **Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie** » ci-dessous. La présente garantie s'applique uniquement aux produits commercialisés dans le pays ou la région d'achat.

**CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE DONT BENEFICIE LE CLIENT. ELLE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE. LA PORTEE DE CES GARANTIES ET LEUR DUREE SERONT ALORS CELLES REQUISES PAR LA LOI ET LEUR DUREE SERA LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS, LA LIMITATION DE DUREE CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.**

#### Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie

Si le produit ne fonctionne pas tel que le prévoit la garantie, pendant la période de garantie, prenez contact avec Lenovo ou un Prestataire de services agréé Lenovo pour obtenir le service prévu par la garantie. La liste des Prestataires de services agréés et de leurs numéros de téléphone est disponible à l'adresse suivante : [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Le service de garantie peut ne pas être disponible sur tous les sites et peut différer d'un site à un autre. Des frais peuvent être appliqués hors d'une zone de service normale d'un Prestataire de services. Contactez un Prestataire de services local pour obtenir des informations spécifiques à votre site.

#### Responsabilités du client dans le cadre du service prévu par la Garantie

Avant que le service prévu par la garantie puisse être fourni, vous devez :

- suivre les procédures de demande de service indiquées par le Prestataire de services ;
- sauvegarder ou sécuriser tous les logiciels et toutes les données contenus dans le produit ;
- fournir au Prestataire de services toutes les clés et tous les mots de passe système ;
- fournir au Prestataire de services un accès suffisant, libre et sécurisé à vos installations, afin de lui permettre d'effectuer le service ;
- supprimer toutes les données, y compris les informations confidentielles, propriétaires et personnelles du produit ou, si vous ne pouvez pas supprimer de telles informations, les modifier afin d'en empêcher l'accès par un tiers ou de façon à ce qu'elles ne constituent plus des données personnelles en vertu de la loi applicable. Le Prestataire de services ne sera tenu responsable d'aucune perte ou divulgation des données, y compris des informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, contenues dans un produit retourné ou accédé dans le cadre du service prévu par la garantie ;
- retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie ;
- vérifier que le produit ou la pièce n'est soumis à aucune restriction légale qui en empêche le remplacement ;
- obtenir du propriétaire une autorisation permettant au Prestataire de services d'intervenir sur un produit ou une pièce dont vous n'êtes pas propriétaire.

### **Résolution d'incidents par votre Fournisseur de services**

Lors d'une demande d'assistance à un Prestataire de services, vous devez suivre les procédures d'identification et de résolution d'incident spécifiées.

Le Prestataire de services va tenter de diagnostiquer et de résoudre votre problème par téléphone, par courrier électronique ou via une assistance à distance. Le Prestataire de services peut vous demander de télécharger et d'installer des mises à jour logicielles spécifiques.

Certains incidents peuvent être résolus à l'aide d'une pièce de remplacement appelée « unité remplaçable par l'utilisateur » ou « CRU » que vous installez vous-même. Si tel est votre cas, le Prestataire de services vous envoie la CRU afin que vous l'installiez.

Si votre problème ne peut pas être résolu par téléphone ou à distance, à l'aide de l'application de mises à jour de logiciels ou de l'installation d'une CRU, le Prestataire de services organisera une intervention conforme au type de service de garantie indiqué pour le produit, dans le « **Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie** » ci-dessous.

Si le Prestataire de services détermine qu'il n'est pas en mesure de réparer le produit, il le remplacera par un produit dont les fonctionnalités seront au moins équivalentes.

Si le Prestataire de services détermine qu'il ne peut ni réparer ni remplacer le produit, votre seul recours au titre de la Garantie Limitée Lenovo sera de renvoyer le produit au site d'achat ou à Lenovo pour un remboursement équivalent au prix d'achat.

### **Remplacement des produits et des pièces**

Lorsque le service de garantie implique le remplacement d'un produit ou d'une pièce, le produit ou la pièce remplacé(e) devient la propriété de Lenovo et le produit ou la pièce de remplacement devient votre propriété. Seuls les produits ou les pièces Lenovo non modifiés peuvent être remplacés. Le produit ou la pièce de remplacement fourni par Lenovo peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles du produit ou de la pièce d'origine. Le produit ou la pièce de remplacement sera garanti en tenant compte de la période de garantie restante pour le produit d'origine.

### **Utilisation des informations de contact personnelles**

Si vous bénéficiez d'une intervention dans le cadre de la présente garantie, vous autorisez Lenovo à enregistrer, utiliser et traiter les informations sur le service fourni sous garantie ainsi que vos informations de contact, comprenant le nom, les numéros de téléphone, ainsi que les adresses postale et électronique. Lenovo est autorisée à utiliser ces informations pour fournir le service au titre de la présente garantie. Nous pouvons être amenés à vous contacter pour savoir si vous êtes satisfait de notre service de garantie ou pour vous communiquer les rappels de produit ou des questions de sécurité. A ces fins, vous autorisez Lenovo à transférer vos informations dans n'importe quel pays où elle intervient et vous autorisez Lenovo à fournir ces informations à des entités agissant pour son compte. Nous pouvons également avoir à les communiquer dans le cadre d'obligations légales. Les règles de confidentialité Lenovo sont disponibles à l'adresse [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Limitation de la garantie**

Cette garantie ne couvre pas :

- le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur d'un produit ;
- la perte ou la détérioration des données par un produit ;
- les logiciels, qu'ils soient fournis avec le produit ou installés ultérieurement ;
- les pannes ou les détériorations résultant d'une utilisation incorrecte, d'un mauvais traitement, d'un accident, d'une modification, d'une exploitation dans un environnement physique ou opérationnel inadapté, de catastrophes naturelles, de surtensions, d'une maintenance inappropriée, ou d'une utilisation qui n'est pas conforme à la documentation qui accompagne le produit ;
- tout dommage occasionné par un prestataire de services non-autorisé ;
- tout incident ou dommage causé par tout produit tiers, y compris les produits que Lenovo peut fournir avec ou intégrer à un produit Lenovo à votre demande ;
- tout support technique ou tout support d'une autre nature, telle que l'assistance sous forme de questions « relatives à l'utilisation », à la configuration et à l'installation du produit ;
- les produits ou les pièces qui comportent une étiquette d'identification modifiée ou desquels l'étiquette d'identification a été retirée.

### **Limitation de responsabilité**

Lenovo est responsable des dommages subis par votre produit ou de la perte de celui-ci uniquement lorsqu'il se trouve en la possession du Prestataire de services ou en transit, dans les cas où le Prestataire de services est responsable du transport.

Ni Lenovo ni le Prestataire de services ne seront tenus responsables de la perte ou de la divulgation des données, y compris des informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, contenues dans un produit.

**NONOBTANT L'ECHEC DE L'OBJECTIF SOUHAITE D'UN QUELCONQUE RECOURS AUX TERMES DES PRESENTES, LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS OU PRESTATAIRES DE SERVICES NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DE CE QUI SUIT, MEME S'ILS ONT ETE AVISES DE CETTE EVENTUALITE ET CELA QUE LA RECLAMATION SE FONDE SUR UN CONTRAT, LA GARANTIE, UNE NEGLIGENCE, UNE RESPONSABILITE SANS FAUTE OU TOUTE AUTRE THEORIE : 1) LES RECLAMATIONS FORMEES PAR DES TIERS CONTRE VOUS POUR DOMMAGES-INTERETS : 2) LES PERTES, LES DOMMAGES-INTERETS OU LA DIVULGATION DE VOS DONNEES ; 3) LES DOMMAGES-INTERETS SPECIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, INDIRECTS OU IMMATERIELS, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES PERTES DE BENEFICES, DE CHIFFRES D'AFFAIRES, DE CLIENTELE OU D'ECONOMIES ESCOMPTEES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE TOTALE DE LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS OU PRESTATAIRES DE SERVICES POUR DOMMAGES-INTERETS QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE NE POURRA DEPASSER LE MONTANT DES DOMMAGES DIRECTS REELLEMENT SUBIS, NI LE MONTANT PAYE POUR LE PRODUIT.**

**LES LIMITATIONS QUI PRECEDENT NE S'APPLIQUENT PAS AUX DOMMAGES CORPORELS (INCLUANT LE DECES) NI AUX DOMMAGES AUX BIENS MATERIELS, MOBILIERIS OU IMMOBILIERIS,**

**POUR LESQUELS LENOVO EST LEGALEMENT RESPONSABLE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE PREJUDICES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION QUI PRECEDE NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.**

### **Autres droits**

**LA PRESENTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS SPECIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DETENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LEGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE. VOUS POUVEZ EGALEMENT DISPOSER D'AUTRES DROITS CONFORMEMENT A UN ACCORD ECRIT AVEC LENOVO. AUCUN ELEMENT DE LA PRESENTE GARANTIE N'AFECTE LES DROITS LEGAUX, Y COMPRIS LES DROITS DES CONSOMMATEURS DANS LE CADRE DES LOIS ET REGLEMENTATIONS QUI REGISSENT LA VENTE DE BIENS DE CONSOMMATION ET QUI NE PEUVENT ETRE NI SUPPRIMEES NI LIMITEES PAR CONTRAT.**

---

## **Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières**

### **Australie**

« Lenovo » désigne Lenovo (Australie et Nouvelle Zélande) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresse : Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Téléphone : +61 2 8003 8200. E-mail : lensyd\_au@lenovo.com

*Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :*

### **Etendue de la présente Garantie :**

Lenovo garantit que chaque produit matériel que vous achetez est exempt de défaut matériel ou de fabrication, en utilisation et conditions normales, pendant la période de garantie. Si le produit est défaillant en raison d'un défaut couvert par la garantie et détecté pendant la période de garantie, Lenovo vous offre un recours au titre de la présente Garantie. La période de garantie du produit débute à la date de l'achat spécifiée sur le reçu ou sur la facture, sauf mention différente écrite de Lenovo. La période de garantie et le type de service prévu par la garantie s'appliquant à votre produit sont stipulés dans le **Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie.**

**LES AVANTAGES AU TITRE DE LA PRESENTE GARANTIE COMPLETENT VOS DROITS ET RECOURS EN VERTU DE LA LOI, Y COMPRIS CEUX PREVUS PAR LA LOI AUSTRALIENNE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS.**

*Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :*

### **Remplacement des produits et des pièces :**

Lorsque le service de garantie implique le remplacement d'un produit ou d'une pièce, le produit ou la pièce remplacé(e) devient la propriété de Lenovo et le produit ou la pièce de remplacement devient votre propriété. Seuls les produits ou les pièces Lenovo non modifiés peuvent être remplacés. Le produit ou la pièce de remplacement fourni par Lenovo peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles du produit ou de la pièce d'origine. Le produit ou la pièce de remplacement sera garanti en tenant compte de la période de garantie restante pour le produit d'origine. Les produits et les pièces retourné(e)s dans le cadre d'une réparation peuvent être remplacé(e)s par des produits ou des pièces réusiné(e)s équivalent(e)s au lieu d'être réparé(e)s. Les pièces réusinées peuvent être utilisées pour réparer le produit et la réparation du produit peut entraîner une perte de données, si le produit contient des données générées par l'utilisateur.

*Le paragraphe suivant complète le même paragraphe du Chapitre 1 :*

### **Utilisation des informations de contact personnelles :**

Lenovo ne sera pas en mesure de fournir le service prévu par la présente garantie si vous refusez de fournir vos informations ou si vous ne souhaitez pas que nous transférons vos informations à nos agents ou prestataires. Vous avez le droit d'accéder à vos informations de contact personnelles et de demander la correction de toute erreur présente dans celles-ci en vertu du Privacy Act 1988 ; pour cela, contactez Lenovo.

*Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :*

### **Limitation de responsabilité :**

Lenovo est responsable des dommages subis par votre produit ou de la perte de celui-ci uniquement lorsqu'il se trouve en la possession du Prestataire de services ou en transit, dans les cas où le Prestataire de services est responsable du transport.

Ni Lenovo ni le Prestataire de services ne seront tenus responsables de la perte ou de la divulgation des données, y compris des informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, contenues dans un produit.

**DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI ET NONOBTANT L'ECHEC DE L'OBJECTIF SOUHAITE D'UN QUELCONQUE RECOURS AUX TERMES DES PRESENTES, LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS, OU PRESTATAIRES DE SERVICES NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DE CE QUI SUIV, MEME S'ILS ONT ETE AVISES DE CETTE EVENTUALITE ET CELA QUE LA RECLAMATION SE FONDE SUR LE CONTRAT, LA GARANTIE, UNE NEGLIGENCE, UNE RESPONSABILITE SANS FAUTE OU TOUTE AUTRE THEORIE : 1) LES RECLAMATIONS FORMEES PAR DES TIERS CONTRE VOUS POUR DOMMAGES-INTERETS : 2) LES PERTES, LES DOMMAGES-INTERETS OU LA DIVULGATION DE VOS DONNEES ; 3) LES DOMMAGES-INTERETS SPECIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, INDIRECTS OU IMMATERIELS, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES PERTES DE BENEFICES, DE CHIFFRES D'AFFAIRES, DE CLIENTELE OU D'ECONOMIES ESCOMPTEES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE TOTALE DE LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS OU PRESTATAIRES DE SERVICES POUR DOMMAGES-INTERETS QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE NE POURRA DEPASSER LE MONTANT DES DOMMAGES DIRECTS REELLEMENT SUBIS, NI LE MONTANT PAYE POUR LE PRODUIT.**

**LES LIMITATIONS QUI PRECEDENT NE S'APPLIQUENT PAS AUX DOMMAGES CORPORELS (INCLUANT LE DECES) NI AUX DOMMAGES AUX BIENS MATERIELS, MOBILIERIS OU IMMOBILIERIS, POUR LESQUELS LENOVO EST LEGALEMENT RESPONSABLE.**

*Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :*

### **Autres droits :**

**LA PRESENTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS SPECIFIQUES. VOUS DISEPOSEZ EGALEMENT D'AUTRES DROITS, Y COMPRIS DES DROITS GARANTIS PAR LA LOI AUSTRALIENNE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS. LA PRESENTE GARANTIE NE PORTE ATTEINTE A AUCUN DROIT STATUTAIRE OU DROIT GARANTI PAR DES LOIS, Y COMPRIS LES DROITS AUXQUELS VOUS NE POUVEZ PAS RENONCER OU LES DROITS LIMITES PAR LE CONTRAT.**

Par exemple, nos produits sont couverts par des garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne de protection des consommateurs. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure, et à une réparation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous êtes également en droit de faire réparer ou remplacer les produits s'ils n'ont pas une qualité acceptable et si ce défaut n'est pas considéré comme un défaut majeur.

### **Nouvelle-Zélande**

*Le paragraphe suivant complète le même paragraphe du Chapitre 1 :*

### **Utilisation des informations personnelles :**

Lenovo ne sera pas en mesure de fournir le service prévu par la présente garantie si vous refusez de fournir vos informations ou si vous ne souhaitez pas que nous transférons vos informations à nos agents ou prestataires. Vous avez le droit d'accéder à vos informations personnelles et de demander la correction de toute erreur présente dans celles-ci en vertu du Privacy Act 1993 ; pour cela, contactez Lenovo (Australie et Nouvelle Zélande) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresse : Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Téléphone : 61 2 8003 8200. E-mail : lensyd\_au@lenovo.com

### **Bangladesh, Cambodge, Inde, Indonésie, Népal, Philippines, Vietnam et Sri Lanka**

*Le paragraphe suivant est ajouté au Chapitre 1 :*

### **Règlement des conflits**

Les litiges découlant ou liés à la présente garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour. La présente garantie est régie, interprétée et mise en œuvre conformément à la législation de Singapour, quels que soient les conflits de lois. Si vous achetez le produit en **Inde**, les conflits liés à la présente garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Bangalore, Inde. L'arbitrage à Singapour doit être effectué selon les règles d'arbitrage du Centre d'Arbitrage International de Singapour (« Règles SIAC ») en vigueur à ce moment-là. L'arbitrage en Inde doit être effectué conformément à la législation indienne alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. La sentence arbitrale sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi. La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue dans le cadre desdits débats.

### **Espace économique européen (EEE)**

*Le paragraphe suivant est ajouté au Chapitre 1 :*

Les clients de l'EEE peuvent contacter Lenovo à l'adresse suivante : EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovaquie. Le service prévu par la présente garantie pour les produits matériels Lenovo achetés dans les pays de l'EEE peut être obtenu dans tout pays de l'EEE où le produit a été annoncé et commercialisé par Lenovo.

### **Russie**

*Le paragraphe suivant est ajouté au Chapitre 1 :*

### **Durée de vie du produit**

La durée de vie du produit est de quatre (4) ans à compter de la date d'achat.

## Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie

Type de produit	Pays ou Région d'acquisition	Période de garantie	Type de service prévu par la garantie
Lenovo Laser Wireless Mouse	Monde	1 an	1, 4
Lenovo Optical Mouse	Monde	1 an	1, 4
Lenovo ScrollPoint Mouse	Monde	1 an	1, 4
Lenovo USB Laser Mouse	Monde	1 an	1, 4
ThinkPad Bluetooth Laser Mouse	Monde	1 an	1, 4
ThinkPad Precision USB Mouse	Monde	3 ans	1, 4
ThinkPad Precision Wireless Mouse	Monde	3 ans	1, 4
ThinkPad USB Laser Mouse	Monde	1 an	1, 4
ThinkPad USB Travel Mouse	Monde	1 an	1, 4

Si nécessaire, votre Prestataire de services fournit un service de réparation ou de remplacement en fonction du type de service de garantie spécifié pour votre produit et le service disponible. La planification de l'intervention sera fonction de l'heure de votre appel, de la disponibilité des pièces et d'autres facteurs.

### Types de services prévus par la garantie

#### **1. Service d'unité remplaçable par l'utilisateur (« CRU »)**

Le Prestataire de services vous envoie les CRU à ses frais afin que vous les installiez. Les informations sur les CRU et les instructions de remplacement sont fournies avec le produit et sont disponibles auprès de Lenovo à tout moment sur simple demande. Les CRU que vous installez facilement par vous-même sont appelées « CRU en libre service ». Les « CRU optionnelles » sont des CRU qui nécessitent certaines compétences techniques et un outillage approprié. L'installation des CRU en libre service est sous votre responsabilité. Vous pouvez demander qu'un Prestataire de services installe des CRU optionnelles, dans le cadre de l'un des autres types de services de garantie prévus pour votre produit. Une offre de service optionnelle peut être disponible à l'achat auprès d'un Prestataire de services ou de Lenovo au titre de laquelle les CRU en libre-service seront installées pour vous. Vous pouvez consulter la liste des unités CRU ainsi que leur désignation dans la publication accompagnant votre produit ou à l'adresse [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Les instructions de retour d'une CRU défectueuse, le cas échéant, seront fournies avec les instructions livrées avec la CRU de remplacement. Lorsque le retour de l'unité défectueuse est requis : 1) des instructions de retour, une étiquette de renvoi prépayée et un conteneur sont fournis avec la CRU de remplacement ; et 2) la CRU de remplacement peut vous être facturée si le Prestataire de services ne reçoit pas la CRU défectueuse de votre part dans un délai de trente (30) jours à compter de votre réception de la CRU de remplacement.

#### **2. Maintenance sur site**

Un Prestataire de services doit réparer ou remplacer le produit sur votre site. Vous devez mettre à disposition une zone de travail appropriée permettant le démontage et le remontage du produit. Certaines réparations

doivent être effectuées au centre de maintenance. Dans ce cas, le Prestataire de services remettra le produit au service de maintenance à ses frais.

### **3. Service de collecte ou de dépôt**

Votre produit sera réparé ou remplacé dans un centre de maintenance désigné, le transport étant organisé par le Prestataire de services à ses frais. Vous êtes tenu de débrancher le produit et de l'emballer dans le conteneur d'expédition qui vous sera fourni afin de le renvoyer au centre de maintenance désigné. Un transporteur collectera votre produit et le livrera au centre de maintenance désigné. Le centre de maintenance vous retournera le produit à ses frais.

### **4. Service d'expédition/retrait par le client**

Avec le service d'expédition/retrait par le client, votre produit sera réparé ou échangé dans un centre de maintenance désigné, son envoi étant organisé par vous-même et les risques et les frais vous incombant. Une fois le produit réparé ou remplacé, il sera à votre disposition pour le retrait. En cas de non retrait du produit, le Prestataire de services peut être amené à disposer du produit de la manière qu'il estime la plus appropriée, sans aucune obligation à votre égard.

### **5. Service postal d'envoi par le client**

Avec le service postal, votre produit sera réparé ou échangé dans un centre de maintenance désigné, son envoi étant organisé par vous-même et les risques et les frais vous incombant. Après la réparation ou l'échange, le produit vous sera renvoyé aux frais et risques de Lenovo, sauf indication contraire du Prestataire de services.

### **6. Service postal d'envoi/retour par le client**

Avec le service d'envoi/retour par le client, votre produit sera réparé ou échangé dans un centre de maintenance désigné, son envoi étant organisé par vous-même et les risques et les frais vous incombant. Après la réparation ou l'échange, le produit sera mis à votre disposition pour que son retour soit organisé à vos risques et frais. Si vous n'organisez pas le retour du produit, le Prestataire de services peut être amené à disposer du produit de la manière qu'il estime la plus appropriée, sans aucune obligation à votre égard.

### **7. Service de remplacement du produit**

Lenovo vous enverra un produit de remplacement à votre adresse. L'installation et la vérification de son fonctionnement relève de votre responsabilité. Le produit remplacé devient la propriété de Lenovo et le produit de remplacement, la vôtre. Vous devez emballer le produit défectueux dans le carton d'emballage qui contenait le produit de remplacement reçu, et retourner le colis à Lenovo. Les frais de ports (dans les deux sens) sont pris en charge par Lenovo. Si vous n'utilisez pas le carton d'emballage du produit de remplacement reçu pour retourner le produit, vous pourrez être tenu responsable d'éventuels dommages subis par le produit défectueux lors du transport. Le produit de remplacement peut vous être facturé si Lenovo ne reçoit pas le produit défectueux dans un délai de trente (30) jours à compter de la réception du produit de remplacement.

---

## **Suplemento de Garantía para México**

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de



que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**



---

## Annexe C. Bruits radioélectriques

Les informations qui suivent concernent :

- Lenovo Laser Wireless Mouse
- Lenovo Optical Mouse
- Lenovo ScrollPoint Mouse
- Lenovo USB Laser Mouse
- ThinkPad Bluetooth Laser Mouse
- ThinkPad Precision USB Mouse
- ThinkPad Precision Wireless Mouse
- ThinkPad USB Laser Mouse
- ThinkPad USB Travel Mouse

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

- **Lenovo Laser Wireless Mouse** - 0A36188, 0A36189, 0A36193
- **Lenovo Optical Mouse** - 06P4069
- **Lenovo ScrollPoint Mouse** - 31P7405
- **Lenovo USB Laser Mouse** - 41U3074
- **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** - 41U5008
- **ThinkPad Precision USB Mouse** - 0A36101, 0A36102, 0A36104, 0A36108
- **ThinkPad Precision Wireless Mouse** - 0A36111, 0A36112, 0A36114, 0A36118
- **ThinkPad USB Laser Mouse** - 57Y4635
- **ThinkPad USB Travel Mouse** - 31P7410

**ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** (FCC ID: EMJMMOBTC9LA)

**Lenovo Laser Wireless Mouse** - MORFFHL (FCC ID: EMJMMORFFHL)

**Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse and ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFFHL-D  
(FCC ID: EMJDMORFFHL-D)

**ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFGOO (FCC ID: EMJMMORFGOO)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### **RF Exposure Statement**

The radiated energy from the Lenovo Laser Wireless Mouse conforms to the FCC limit of the SAR (Specific Absorption Rate) requirement set forth in 47 CFR Part 2 section 1093.

### **Industry Canada Compliance Statement**

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### **Canada - Industry Canada (IC)**

**ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** (IC ID: 4251A-MMOBTC9LA)

**Lenovo Laser Wireless Mouse** - MORFFHL (IC ID: 4251A-MMORFFHL)

**Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse and ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFFHL-D  
(IC ID: 4251A-DMORFFHLD)

**ThinkPad Precision Wireless Mouse** - MORFGOO (IC ID: 4251A-MMORFGOO)

### **Industry Canada Class B Emission Compliance Statement**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : 1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et 2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

### **Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210)**

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### **Permis d'émission à faible puissance – Cas des appareils de communications radio**

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : 1) il ne doit pas produire de brouillage, et 2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### **Exposure of humans to RF fields (RSS-102)**

The Lenovo Laser Wireless Mouse and Dongle employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at <http://www.hc-sc.gc.ca/>.

The radiated energy from the Lenovo Laser Wireless Mouse and Dongle antennas conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 2 clause 4.2.

### **Exposition des êtres humains aux champs radioélectriques (RF) (CNR-102)**

La souris et le dongle utilisent des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par le Ministère de la santé canadien pour la population; consultez le Safety Code 6 sur le site Web du Ministère de la santé canadien à l'adresse <http://www.hc-sc.gc.ca/>.

L'énergie émise par les antennes du la souris et le dongle respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.2 du document CNR-102.

### **EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B Statement of Compliance**

#### **Deutschsprachiger EU Hinweis:**

#### **Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### **Deutschland:**

#### **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

**European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive**

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

**Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne**

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2004/108/EC du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

**Unión Europea - Normativa EMC**

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 2004/108/EC en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

**Unione Europea - Direttiva EMC (Conformità elettromagnética)**

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 2004/108/EC sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnética.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

### Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

### Korea Class B compliance statement

B급 기기(가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

### Notice for users in Korea

#### For model: MOBT9CL, MORFFHL, MORFFHL-D

Note that this device has been certified for residential use and may be used in any environment.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

### Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702

### Ukraine Compliance Mark - For Lenovo Optical Mouse and ThinkPad Precision USB Mouse



**Eurasian compliance mark** - For Lenovo Laser Wireless Mouse, Lenovo Optical Mouse, Lenovo USB Laser Mouse, ThinkPad Bluetooth Laser Mouse, ThinkPad Precision USB Mouse, and ThinkPad USB Travel Mouse



### Europe - EU Declaration of Conformity for ThinkPad Bluetooth Laser Mouse



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto prohlašuje, že tento **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklarē, ka **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.



Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** týmto vyhlasuje, že **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at udstyret **ThinkPad Bluetooth Laser Mouse** er i samsvar med de grundlæggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.  
151 Lorong Chuan,  
#02-01, New Tech Park,  
Singapore, 556741  
(Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

## EC Declaration of Conformity

For: ThinkPad Bluetooth Laser Mouse  
P/N: MOBTC9LA, 0A36133, 0A36407, 03X6379,

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**  
**151 Lorong Chuan,**  
**#02-01, New Tech Park,**  
**Singapore, 556741**

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Council Directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the member states relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards and/or regulations:

EN 55022: 2010 (Class B)  
EN 55024: 2010  
EN 60950-1:2006 +A11: 2009  
EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)  
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)  
EN 301 489-17 V2.2.1 (2009-05)  
EN 60825-1: 2007  
EN 50371: 2002

Signed:  \_\_\_\_\_ Date: 28 May 2012  
Damian Glendinning  
Director

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:  
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia  
Tel: +421 2 6868 3018 Fax: +421 2 6868 8031

Page 1 of 1

## Chile - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

SUBTEL: 2890/DFRS04709/F-50

## India - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

ETA CERTIFICATE NO.1882/2012/WRLO

## Indonesia - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

24000/SDPPI/2012  
3876

## Israel - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

MOC: 51-15173

## Japan - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse

ThinkPad Bluetooth Laser Mouse を日本国内でご使用になる際の注意

本製品が装備する無線装置は電波法に基づき技術基準認証を取得している機器です。

### マウス

認証製品名： MOBTC9LA  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 07215279/AA/00

### 電波干渉についての注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： スマートセンター

スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>

この無線装置が、2.4GHz周波数帯(2400MHz～2483.5MHz)を使用する直接拡散変調方式の無線設備で、干渉距離が約10mであることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業界」ARIB STD-T66の趣旨に基づくものです。

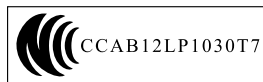
Certificate number: 005-100065

2.4F H1

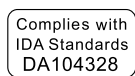
## South Africa - ThinkPad Bluetooth Laser Mouse



## ThinkPad Bluetooth Laser Mouse Taiwan NCC ID:



## Singapore IDA Certificate



## Brazil -ThinkPad Bluetooth Laser Mouse



0870-12-3596



(01)07898940474165

## Europe - EU Declaration of Conformity for Lenovo Laser Wireless Mouse



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **Lenovo Laser Wireless Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto prohlašuje, že tento **Lenovo Laser Wireless Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **Lenovo Laser Wireless Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **Lenovo Laser Wireless Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindeet.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **Lenovo Laser Wireless Mouse** tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Lenovo Laser Wireless Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **Lenovo Laser Wireless Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírótt, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozm, hogy a **Lenovo Laser Wireless Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **Lenovo Laser Wireless Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **Lenovo Laser Wireless Mouse** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **Lenovo Laser Wireless Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklarē, ka **Lenovo Laser Wireless Mouse** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **Lenovo Laser Wireless Mouse** jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **Lenovo Laser Wireless Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **Lenovo Laser Wireless Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **Lenovo Laser Wireless Mouse** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** týmto vyhlasuje, že **Lenovo Laser Wireless Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **Lenovo Laser Wireless Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **Lenovo Laser Wireless Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **Lenovo Laser Wireless Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **Lenovo Laser Wireless Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **Lenovo Laser Wireless Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



## EC Declaration of Conformance

Product: Lenovo Ultralim Wireless Plus Keyboard, Mouse & Dongle

Models:

Product Name	Model	P/N
Wireless Keyboard	KBRF3971	Refer to attachment page
Wireless Mouse	MORFFHL	0B58509
Wireless Dongle	MORFFHL-D	0B58510

Trade Name: Lenovo

We, Primax Electronics Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:


**Primax Electronics Ltd.**  
**No. 669, Ruyi Kuang Road,**  
**Neihu, Taipei Taiwan**  
**Phone: 886(2)2798 9008**  
**Fax: 886(2) 8797 1565**

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility
- Council Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards:

EN 300 440-1 V1.4.1 (2008-05)  
 EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)  
 EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)  
 EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)  
 EN 50371: 2002  
 EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2012,  
 EN 60825-1:2007  
 EN 50581:2012

Signed:  Date: 2012/12/21  
 C.T. Huang, Director  
 Compliance Department

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Place of Issue: Taiwan  
 Date: December 21, 2012  
 Ref No: CE\_DoC\_13-002

## Japan - Lenovo Laser Wireless Mouse and the dongle

Lenovo Laser Wireless Mouse を日本国内でご使用になる際の注意

本製品が装備する無線装置は電波法に基づき技術基準認証を取得している機器です。

### 無線マウス

認証製品名： MORFFHL  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0528

### レシーバ

認証製品名： MORFFHL-D  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0529

### 電波干渉についての注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： スマートセンター

スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>



この無線装置が、2.4GHz周波数帯(2400MHz～2483.5MHz)を使用する直接拡散変調方式の無線設備で、干渉距離が約10mであることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業界」 ARIB STD-T66の趣旨に基づくものです。

## Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Lenovo Laser Wireless Mouse Taiwan NCC ID



## Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse Taiwan NCC ID





## Singapore IDA Certificate

Complies with  
IDA Standards  
DA104328

## Brazil - Lenovo Laser Wireless Mouse



## Brazil - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse



## For model: MORFFHL and MORFFHL-D

Portuguese	Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
English	This equipment is a secondary type device, that is, it is not protected against harmful interference, even if the interference is caused by a device of the same type, and it also cannot cause any interference to primary type devices.

## India - Lenovo Laser Wireless Mouse

ETA-1073/2011/WRLO

## India - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse

ETA-1072/2011/WRLO

## Indonesia - Lenovo Laser Wireless Mouse

19099/SDPPI/2011  
2029

## Indonesia - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse

19100/SDPPI/2011  
2029

## Mexico

### Mouse inalámbrico modelo MORFFHL

COFETEL: RCPLEMO11-0187

### Dispositivo de acceso inalámbrico MORFFHL-D

COFETEL: RCPLEMO11-0188

## Mexico regulatory notice

**Advertencia:** En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## South Africa - Lenovo Laser Wireless Mouse



## South Africa - Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse



## Notice for users in Thailand

For models: Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL), and Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL-D)

This wireless communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Wireless Communication Devices on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

" เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช."

## Notice for users in the United Arab Emirates

For models: Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL), and Dongle for Lenovo Laser Wireless Mouse (MORFFHL-D)

Telecommunications Regulatory Authority (TRA) approved

For model MORFFHL:

TRA REGISTERED No. ER0062911/11 DEALER No. DA0042866/10
---

For model MORFFHL-D:

TRA REGISTERED No. ER0062912/11 DEALER No. DA0042866/10
---



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات  
Communications and Information Technology Commission  
(٢٣٩)



شهادة مطابقة  
Conformity Certificate

Certificate No: 20140514407

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٧

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب
<b>Applicant:</b>	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	اسم المقدم:
<b>Order Date:</b>	04/04/2014	تاريخ الطلب:
<b>Contact Info:</b>	P.O.BOX/صندوق البريد BVCPs Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	بيانات الاتصال:
	E-Mail/بريد إلكتروني silvia.huang@tw.bureauveritas.com	
Device Details		بيانات الجهاز
<b>Product Name:</b>	Lenovo Wireless Mouse	اسم المنتج:
<b>Product Model:</b>	MORFFHL	موديل المنتج:
<b>Manufacturer:</b>	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	المصنع:
Additional Details		معلومات إضافية
<b>Operating Frequency Range:</b>	2400-2483.5 MHz	الترددات المستخدمة:
<b>Maximum Output Power allowed (EIRP):</b>	1 mW	طاقة الخرج القصوى المسموحة:
Certificate Details		بيانات الشهادة
<b>Issue Date:</b>	14/05/2014	تاريخ الإصدار:
<b>Validity Period:</b>	One Year	مدة الصلاحية:
<b>Device comply with CITC technical Specification No.:</b>	RI054	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:
<b>Additional Requirement</b>	-	متطلبات إضافية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولائحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسخ الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب فحص الأجهزة قبل وقت وصولها إلى المملكة.





هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات  
Communications and Information Technology Commission  
(٢٣٩)

## شهادة مطابقة

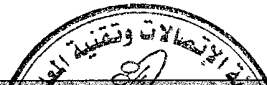
## Conformity Certificate

Certificate No: 20140514408

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٨

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب
Applicant:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	اسم المقدم:
Order Date:	04/04/2014	تاريخ الطلب:
Contact Info:	P.O.BOX/صندوق البريد BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	E-Mail/بريد الكتروني sivia.huang@tw.bureauveritas.com
	بيانات الاتصال:	
Device Details		بيانات الجهاز
Product Name:	Lenovo Wireless Dongle	اسم المنتج:
Product Model:	MORFFHL-D	موديل المنتج:
Manufacturer:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	المصنع:
Additional Details		معلومات إضافية
Operating Frequency Range:	2400-2483.5 MHz	الترددات المستخدمة:
Maximum Output Power allowed (EIRP):	1 mW	طاقة الخرج القصوى المسموحة:
Certificate Details		بيانات الشهادة
Issue Date:	14/05/2014	تاريخ الإصدار:
Validity Period:	One Year	مدة الصلاحية:
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI054	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:
Additional Requirement	-	متطلبات إضافية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢ هـ ولائحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥ هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسخ الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. في حالة عدم مطابقة الجهاز للمواصفات، يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفسخ الجهاز قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.



## **Europe - EU Declaration of Conformity for ThinkPad Precision Wireless Mouse**

Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **ThinkPad Precision Wireless Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, tímto prohlašuje, že tento **ThinkPad Precision Wireless Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **ThinkPad Precision Wireless Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **ThinkPad Precision Wireless Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **ThinkPad Precision Wireless Mouse** tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **ThinkPad Precision Wireless Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dass sich das Gerät **ThinkPad Precision Wireless Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **ThinkPad Precision Wireless Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **ThinkPad Precision Wireless Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **ThinkPad Precision Wireless Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklarē, ka **ThinkPad Precision Wireless Mouse** atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **ThinkPad Precision Wireless Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **ThinkPad Precision Wireless Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og Øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **ThinkPad Precision Wireless Mouse** jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto vyhlasuje, že **ThinkPad Precision Wireless Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **ThinkPad Precision Wireless Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **ThinkPad Precision Wireless Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **ThinkPad Precision Wireless Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **ThinkPad Precision Wireless Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **ThinkPad Precision Wireless Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** jiddikjara li dan **ThinkPad Precision Wireless Mouse** jikkon-forma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.  
151 Lorong Chuan,  
#02-01, New Tech Park,  
Singapore, 556741  
(Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

## EC Declaration of Conformity

For ThinkPad Precision Wireless Mouse  
P/N: 0A36111, 0A36112, 0A36114, 0A36118, MORFGOO

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:


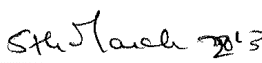
**Lenovo PC HK Limited.**  
**23/F, Lincoln House, Taikoo Place 979 King's Road,**  
**Quarry Bay, Hong Kong**

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Council Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards and/or regulations:

EN 55022:2010 (Class B),  
EN 55024:2010,  
EN 50581:2012  
EN 300 328 v1.7.1  
EN 301 489-1 v1.9.2  
EN 301 489-17 v2.2.1  
EN 62479: 2010  
EN 60950-1 : 2006 +A11 :2009 +A1 :2010 +A12 :2011

Signed:  Date:   
Damian Glendinning (Director)

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: \_\_\_\_ 13 \_\_\_\_

Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:  
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia  
Tel: +421 2 6868 3018 Fax: +421 2 6868 8031

Page 1 of 1

**ThinkPad Precision Wireless Mouse - MORFGOO (CMIIT ID: 2013DJ5396)**

**Lenovo USB Receiver for ThinkPad Precision Wireless Mouse - MORFFHL-D (CMIIT ID: 2011DJ0776)**

**FCC Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



---

## Annexe D. Remarques

Ce document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services Lenovo non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial Lenovo. Toute référence à un produit, logiciel ou service Lenovo n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit de Lenovo. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par Lenovo.

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans ce document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE « EN L'ETAT ». LENOVO DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFACON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Lenovo peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

---

## Informations sur le recyclage

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page suivante :

<http://www.lenovo.com/recycling>

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## Informations sur le recyclage pour la Chine

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入 <http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Informations sur le recyclage pour le Brésil

### Declarações de Reciclagem no Brasil

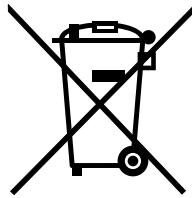
#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Informations DEEE importantes



La marque DEEE sur les produits Lenovo s'applique aux pays soumis à la réglementation DEEE ainsi qu'aux réglementations relatives aux déchets électroniques (par exemple, la directive européenne DEEE, la réglementation relative à la gestion et au traitement des déchets électroniques en Inde, 2011). Les appareils sont marqués conformément à la réglementation en vigueur en matière de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette réglementation concerne la collecte et le recyclage des appareils usagés dans chaque zone géographique. Cette marque est apposée sur différents produits pour indiquer que ces derniers ne doivent pas être jetés, mais déposés dans les systèmes de collecte spécialement conçus pour récupérer les produits en fin de vie.

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques (EEE) portant la marque DEEE, ne doivent pas mettre au rebut ces équipements comme des déchets municipaux non triés, mais ils doivent utiliser la structure de collecte mise à leur disposition pour le retour, le recyclage et la récupération des déchets d'équipements électriques et électroniques et pour réduire tout effet potentiel des équipements électriques et électroniques sur l'environnement et la santé en raison de la présence possible de substances dangereuses. Pour plus d'informations sur les équipements portant la marque DEEE, consultez le site Web suivant : <http://www.lenovo.com/recycling>.

---

## Notice relative à la classification pour l'exportation

L'exportation de ce produit est sujette aux réglementations EAR (Export Administration Regulations) des Etats-Unis et porte le numéro de contrôle ECCN (Export Classification Control Number) 5A992.c. Il peut être réexporté à l'exception des pays sous embargo recensés dans la liste EAR E1.

---

## Marques

Les termes qui suivent sont des marques de Lenovo aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

Lenovo

ScrollPoint

Logo Lenovo

ThinkPad

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques de Microsoft group.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.



---

## Annexe E. Directive RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

---

### Directive RoHS pour l'Union européenne

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

---


### Directive RoHS pour la Chine

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPP)符号。  
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### Directive RoHS pour la Turquie

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

#### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

### Directive RoHS pour l'Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## **Directive RoHS pour l'Inde**

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.



***lenovo***<sup>®</sup>